

## II

(Nelegislatívne akty)

## MEDZINÁRODNÉ DOHODY

## ROZHODNUTIE RADY

z 10. júna 2013

o podpise pekínskej Zmluvy o audiovizuálnych umeleckých výkonoch v mene Európskej únie

(2013/275/EÚ)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 114 v spojení s článkom 218 ods. 5,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) Rada 7. novembra 2000 poverila Komisiu rokovaním v rámci Svetovej organizácie duševného vlastníctva (WIPO) s cieľom zaistiť účasť Európskeho spoločenstva na diplomatickej konferencii, ktorá sa konala v Ženeve 7. – 20. decembra 2000, ktorej zámerom bolo vytvorenie nástroja na ochranu práv výkonných umelcov pri ich audiovizuálnych umeleckých výkonoch.
- (2) Rokovania boli úspešne zavŕšené na opätovne zvolanej diplomatickej konferencii, ktorá sa konala v Pekingu 20. – 26. júna 2012, pričom 24. júna 2012 bola prijatá pekínska Zmluva WIPO o audiovizuálnych umeleckých výkonoch (ďalej len „pekínska zmluva“).
- (3) V pekínskej zmluve sa stanovuje súbor nových medzinárodných noriem v oblasti príbuzných práv, ktorých cieľom je zaistiť primeranú ochranu a odmeňovanie audiovizuálnych výkonných umelcov.
- (4) Pekínska zmluva je počas jedného roka od jej prijatia otvorená na podpis všetkým oprávneným stranám.
- (5) Únia má vo vzťahu k viacerým ustanoveniam pekínskej zmluvy výlučnú právomoc, pričom sa v týchto oblastiach

prijali právne predpisy Únie. Pekínska zmluva by sa preto mala podpísať v mene Únie, pod podmienkou jej uzavretia k neskoršiemu dátumu.

- (6) Podpísaním pekínskej zmluvy Únia nevykoná spoločnú právomoc, členské štáty si tak ponechajú svoju právomoc v oblastiach upravených v pekínskej zmluve, ktoré sa však netýkajú spoločných noriem ani nemeňa ich rozsah pôsobnosti,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

## Článok 1

Týmto sa v mene Únie schvaľuje podpis pekínskej Zmluvy WIPO o audiovizuálnych umeleckých výkonoch (ďalej len „pekínska zmluva“) s výhradou jej uzavretia (!).

## Článok 2

Týmto sa predseda Rady poveruje určiť osobu(-y) splnomocnenú(-é) podpísať pekínsku zmluvu v mene Únie.

## Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Luxemburgu 10. júna 2013

Za Radu  
predseda  
L. VARADKAR

---

(!) Text pekínskej zmluvy sa uverejní spolu s rozhodnutím o jej uzavretí.